



Forsætisráðherra, erlend samskipti 1970, seinni hluti

Bjarni Benediktsson – Stjórnámál – Forsætisráðherra – Utanríkismál – Hannes Jónsson – Guðmundur Benediktsson – Kenneth M. Shelly – Michael and Paul Shelly – Lars Roar Langslet – Mayo A. Hadden, Jr. – Victor H. Umbricht – Walter Kranz

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360
Stjórnámálamaðurinn
Askja 2-37, Örk 7

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Dr. Dr. h. c. Victor H. Umbricht
Managing Director
Ciba Limited

Basle, May 26, 1970

Mr. Bjarni Benediktsson
Prime Minister of Iceland
Forsaetisradherra
Reykjavik Iceland

Dear Mr. Prime Minister,

It was a real privilege for us to have you as a participant at our Bad Ragaz Bilderberg Meeting. Your presence, as always, brings that element of stability and wisdom and calm judgement to the meeting, which is so essential in our turbulent times, where people are rather quick with ideas of all kinds. Many thanks for your encouraging words about the organization of the meeting.

It will be my honour to greet you again at another Bilderberg Conference, and I assure you meanwhile, Mr. Prime Minister, of my highest esteem.

V. Umbricht



Swiss Aluminium Ltd.

Chairman of the Board

8034 Zurich, 5th May, 1970

To His Excellency
Dr. Bjarni Benediktsson
Prime Minister of Iceland
Reykjavik, Iceland

Dear Bjarni,

Back home I would like to tell you that the inauguration ceremonies at Burfell and Straumsvik were a gracious finale of our successful ten year joint effort. Thank you for the many attentions and the kindness you showed us during the memorable stay in your country. Several members of our party were in Iceland for the first time and they all said they were greatly impressed by what they saw and heard. More than anything else we enjoyed the cordial atmosphere and the warm reception you gave us. I trust that Straumsvik will prove to be a lasting source of satisfactions to you and to many Icelanders. Although I am now no more directly involved with ISAL you can rely on my continued interest in further developing our activities in Iceland. Should you at any time feel that my presence in Reykjavik is desirable, I shall only be too happy to return to the place of so many happy memories.

Thank you again for your help and kindness. Please convey my feelings of gratitude to all members of your Cabinet.

Warmest regards to you and to Mrs. Sigridur.

Sincerely yours,

Emanuel

FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík 20th May 1970

Mr. Victor H. Umbricht,
Managing Director,
Ciba Ltd.,
4000 Basle,
SWITZERLAND.

My dear Mr. Umbricht,

I use this occasion to tell you how pleased I was to have the opportunity to meet you at the Bilderberg Meeting at Bad Ragaz last month.

It has always given me a great pleasure to attend these meetings and I assure you that I found this one extremely well organized and I realize that a great deal of the credit for this should go to you.

With best regards,

*Yours sincerely
Bjarni Benediktsson*

Reykjavík 15th May 1970

Rear Admiral
Mayo A. Hadden Jr.,
Commander, Iceland Defense Force,
Keflavík International Airport.

My dear Admiral Hadden,

I have received your letter of May 12th 1970 where you invite me to participate in the graduation ceremony programme signifying your young people's completion of their first twelve years of formal schooling, and to present the graduation diplomas at the ceremony of June 1st 1970.

Unfortunately I find that my heavy schedule does not make it possible to accept your invitation. I regret this very much but ask you to convey my greetings and best wishes to the graduating class.

Sincerely,

Bjarni Benediktsson

Reykjavík 15th May 1970

Mr. Joseph E. Johnson,
22 Winant Road,
Princeton New Jersey 08540,
U. S. A.

My dear Mr. Johnson

I use this occasion to tell you how pleased I was to have the opportunity to meet you again at the Bilderberg Meeting at Bad Ragaz last month.

It has always given me a great pleasure to attend these meetings and both listen to and participate in the discussions, which I thought were this time very interesting.

Sincerely yours,

Bjarni Benediktsson



Commander Iceland Defense Force

12 May 1970

His Excellency,
The Prime Minister,
Dr. Bjarni Benediktsson,

Dear Mr. Prime Minister:

On Monday evening, 1 June 1970, thirteen of our young people (including my own daughter, "Bunny") will have a graduation ceremony signifying the completion of their first twelve years of formal schooling. The majority of them then will depart their families and go on to various colleges and universities of their choice.

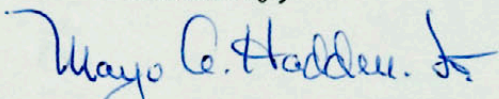
As this signifies a major milestone in their lives I would like to make this, their graduation from High School, a moment for them to remember and cherish. Accordingly, even acknowledging this late date and the rigors of your own busy, busy schedule, we would indeed be honored if you could find time to participate in our small program and present the graduation diplomas at our ceremony.

If you could find this possible to fit into your own schedule all of us would indeed be grateful. As the program commences at 8:00 p.m. in our Base Chapel, Mrs. Hadden and I also would be honored if you and Mrs. Benediktsson could join us for a light supper following the ceremonies.

As I am leaving for Brussels and Shapex '70 momentarily, I am asking Captain Lloyd Thomas to personally deliver this invitation to you and express my warm appreciation should you find it possible to join us. He also can describe the ceremony which is quite a tradition and occasion.

Please, Your Excellency, accept the renewed assurances of my friendship and respect,

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "Mayo A. Hadden, Jr." with a stylized flourish at the end.

Mayo A. Hadden, Jr.,
Rear Admiral, U.S. Navy

FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík 15th May 1970

His Excellency
Dr. Alfred Hilbe
Chief of Government,
9490 VADUZ,
LIECTHENSTEIN.

My dear Mr. Hilbe,

Kindest thanks for your letter of 30th April and for the reception I enjoyed in your country. I regret not to have thanked you earlier on account of my parliamentary and other duties.

It was a great enjoyment for me to become acquainted with your country and the various aspects of your national life. I only regret that my visit had to be so brief, but hope indeed that I may within a not too far future repay in my own country your hospitality.

I have taken the liberty to send you separately an illustrated book on Iceland.

*Yours sincerely
Bjarni Benediktsson*

His Excellency
~~Prime Minister~~ Dr. Alfred Hilbe,
Chief of Government.

With best regards and
thanks for a memorable
visit to your country.

Bj. B.

Mr. Walter Kraug,
Chief of Protocol.

With warmest thanks

for an enjoyable
visit to Brecklenstein

Bj. B.

Forsætis-
ráðuneytið

Reykjavík 14th May 1970

Mr. Walter Kranz,
Chief of Protocol,
9490 VADUZ,
Banuholtzstrasse 655,
LIECHTENSEIN.

Dear Mr. Kranz,

With my kindest thanks for the warm reception during my far too short visit to your beautiful country, I have taken the liberty to send you by separate mail a book on Surtsey, our youngest volcano.

Yours sincerely,

Bjarni Benediktsson

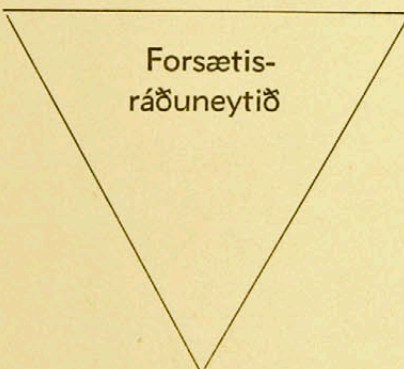
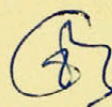
14. maí 1970

Utanríkisráðuneytið,
Reykjavík.

Hér með sendist utanríkisráðuneytinu bréf forsætisráðherra til hans konunglegu tignar Bernhard, prins af Hollandi, dags. í dag.

Er þess beiðzt, að utanríkisráðuneytið hlutist til um, að framangreindu bréfi verði komið til skila á viðeigandi hátt.

F. h. r.



Forsætis-
ráðuneytið

Reykjavík 14th May 1970

H. R. H. Prince Bernhard of the Netherlands,
Soestdijk Palace,
Baarn,
Netherlands.

Your Royal Highness,

I do wish to use this occasion to extend my warmest thanks for having once again had the opportunity to attend the Bilderberg Meeting, this time at Bad Ragaz, Switzerland, and to both listen to and participate in the discussions which took place there, all of which I found most stimulating and rewarding.

I repeat my warm thanks and greetings and assure you of my respect.

*yours respectfully
Bjarni Benediktsson*

1
FORSÆTISRÁÐHERRA

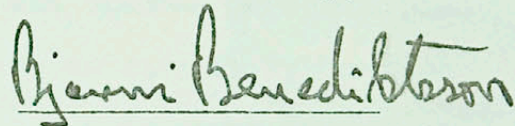
F-
Reykjavík 13th May 1970

Michael and Paul Sheeley,
30 Caithness Road,
Hylton Castle,
Sunderland,
Co. Durham,
ENGLAND.

Dear young friends,

It is a pleasure for me to send you my kindest regards
from Iceland and to congratulate you on your success
in collecting letters from all over the world.

Yours sincerely,



Bjarni Benediktsson

Prime Minister of Iceland

*Utta's a brief
seen as undivert.*

The Prime Minister of Iceland,
The House of Representatives,
Reykjavik
Iceland.

30, Caithness Rd,
Hylton Castle,
Sunderland,
Co. Durham,
England,
The United Kingdom.

April 19th, 1970.

Dear Mr Prime Minister,

My two son's have asked me to write to you in the hope that you may be able to write them a small letter for their album.

They have compiled together albums of letters they have recieved from many famous people throughout the world. The first album is named "The Royal Houses of Europe and the world". It contains letters from all the members of our own Royal Family and the members of all the Royal Families of Europe. The Second album is named "The Government Heads of State of the World" this includes letters from President Velasco of Peru, President Trescher of Austria, President Kekkonen of Finland, President Makarios of Cyprus, Prime Minister Trudeau of Canada, Prime Minister Gorton of Australia, Prime Minister Holyoak of New Zealand, Prime Minister Lynch of Eire and Prime Minister Wilson of the United Kingdom. The third album is named "Apollo to the unknown" this includes letters from Col. F. Borman, Col. Neil A Armstrong and the crews of Apollo Nine, Ten, and Twelve. The fourth album is named " The Holy Leaders of the World" and includes a letter from the private secretary to His Holiness Pope Paul the VI. The last album is named " Entertainers of the World " and this is filled with letters from many famous Film, Stage, Television and Sports personalities from all corners of the world.

I realise that you Sir are an extremely busy man and that you must recieve many letters such as mine so if a reply is not possible I most surely understand. However should a reply be possible then I can assure you Sir that it will be held with great honour and respect.

The principal of my son's school has found great interest in their collection and remarked to me the extent of educational value it has apart from the historical value it will have as they grow older.

Therefore may I wish you Sir and the people of your country much happiness and peace for the future.

Yours very sincerely,

Kenneth M Shelley

for Michael and Paul Shelley,

Kenneth M Shelley (Mr).



CONSULATE GENERAL OF ICELAND
420 LEXINGTON AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

20. maí 1970

Kæri Guðmundur:

Þakka þér fyrir bréfið frá 15. þ.m.

Ég hringdi strax í dag í skrifstofu Manchester Guardian hér í New York til þess að tryggja áframhaldandi afgreiðslu blaðsins til forsætisráðherra og var lofað öllu góðu þar að lútandi. Þó postlagði ég svo greiðslu og bréf það, sem fylgir hér með í afriti. Vona ég því að blaðið komi með skilum næstu tvö ár.

Með kærum kveðjum og beztu óskum til þín og þinna.

Þinn eínlægur

Hr. ráðuneyttisstj. Guðmundur Benediktsson,
Forsætisráðuneytinu,
Reykjavík.



CONSULATE GENERAL OF ICELAND
420 LEXINGTON AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10017

Expres

May 20, 1970

Kari Hannes

The Manchester Guardian Weekly,
20 East 53rd Street,
New York, N.Y. 10022

Dear Sirs:

With reference to our telephone conversation today, enclosed please find a cheque in value of \$ 24,00 - twenty four dollars - in payment of a two year subscription of the Manchester Guardian Weekly Air Edition to be airmailed to Dr. Bjarni Benediktsson, Prime Minister of Iceland, Haahlid 14, Reykjavik, Iceland.

We trust you will see to it that there will be no interruption in delivery although the subscription expired on 14th May.

Kindly acknowledge receipt.

Yours faithfully,

Hannes Jónsson,
Consul

Expés

F-

Reykjavík, 15. maí '70.

Kari Hannes!

Þú mæt sendi ég þér endursýjningu
mína fyrir The Manchester
Guardian Weekly og þit
þig að endursýjningu áskriflu
forsætisráðherra til tveggja
ára.

Ég stend í þeirri meiningu,
að ég hafi skrifað umfangs
ráðuneytlinu um þetta
fyrir löngu, en ég finnst að
þú elskirst afrit.

Þit þig að afsaka þessa
stjórastjórn og þit þér
og þínu fólki tenatur.
Kæran kvætur til ambassadur
og þínu hús.

P.S. Viltla gera svo vel og
láta leggja íb. postuát
í búi skv. penju.

Alltaf blessatur,

þinn einl.

Guundur Benediktsson

Mr. Hannes Jónsson
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Iceland to the
United Nations
420 Lexington Avenue
New York, N.Y. 10017
U.S.A.

ORSÆTISRÁÐUNEYTIÐ
RÁÐSHÚSINU, REYKJAVÍK

FINAL RENEWAL

MAY 7 1970

THE MANCHESTER
GUARDIAN WEEKLY

20 EAST 53RD STREET NEW YORK NY 10022

MR. BJARNI BENEDIKASSON
PRIME MINISTER
HAAHIID 14,
REYKJAVIK, ICELAND.

PLEASE CHECK YOUR NAME AND ADDRESS

FOR
OFFICE
USE ONLY

27000000000BENEDIKASSON30039X

190B

SUBSCRIPTION TO THE MANCHESTER GUARDIAN WEEKLY

YOUR AIR EDITION SUBSCRIPTION EXPIRES MAY 14 1970

TO RENEW PLEASE RETURN THIS NOTICE WITH
PAYMENT CHECKING SUBSCRIPTION REQUIRED-

6 MONTHS	1 YEAR	2 YEARS	
£3/5/0	£6/1/0	£11/9/0	AIR EDITION
£2/6/0	£4/11/0	£9/2/0	SEAMAIL (3-4 WKS DLVRY)

NO RECEIPT WILL BE ISSUED UNLESS REQUESTED

MR. BJARNI BENEDIKASSON
PRIME MINISTER
HAAHIID 14,
REYKJAVIK, ICELAND.

IF YOU HAVE RECENTLY PAID YOUR SUBSCRIPTION
PLEASE IGNORE THIS NOTICE

IT IS IMPORTANT THAT THIS NOTICE BE RETURNED
WITH YOUR REMITTANCE

⑥

Reykjavík 22nd May 1970

Mr. Walter Kranz,
Chief of Protocol,
9490 VADUZ,
Bannholtzstrasse 655,
LIECHTENSTEIN.

Dear Mr. Kranz,

I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of May 1970 with the stamps enclosed in reply to which I would like to inform you that I have now also received the documentation on your country in good order.

For all this I am both glad and grateful, and I want to repeat my thanks for the warm reception I enjoyed in Liechtenstein.

Would you please convey my best regards to His Excellency your Head of Government, Dr. Alfred Hilbe.

Yours sincerely
Bjarni Benediktsson

WALTER KRANZ

CHEF DES PROTOKOLLS DER FÜRSTLICHEN REGIERUNG

VADUZ
FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN
BANNHOLZSTRASSE 655

Vaduz, 5th May 1970
Kr/dä

Skrifa og seassa
ni framhanna
bókun og frimerki
sem þú þakki, samtímis
sem og itreki þakki
f. þannig til þess gili þa.

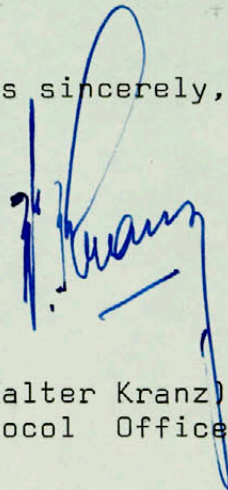
Your Excellency,

It is with pleasure that I refer to the letter of our Head of Government, Dr. Alfred Hilbe, of April 30th, by which unfortunately was omitted to send you the booklet of stamps. Please find enclosed this gift booklet as a souvenir to your visit in Liechtenstein.

The documentation on our country has been sent to you by separate mail.

Please accept, Excellency, with my best wishes the assurance of my highest consideration.

Yours sincerely,



(Walter Kranz)
Protocol Officer

His Excellency
Prime Minister Benediksson
Government Palace

Reykjavik/Iceland



DER CHEF DES PROTOKOLLS
DER FÜRSTLICHEN REGIERUNG

Vaduz, 5th May 1970
Kr/dä

Skrifa og segja
mi framkommu
bókun og frimærki
sem þú þakki, samtímis
sem og itreki þakki
þú þakki til þess gili þú.

Your Excellency,

It is with pleasure that I refer to the letter of our Head of Government, Dr. Alfred Hilbe, of April 30th, by which unfortunately was omitted to send you the booklet of stamps. Please find enclosed this gift booklet as a souvenir to your visit in Liechtenstein.

The documentation on our country has been sent to you by separate mail.

Please accept, Excellency, with my best wishes the assurance of my highest consideration.

Yours sincerely,

(Walter Kranz)
Protocol Officer

His Excellency
Prime Minister Benediksson
Government Palace

Reykjavik/Iceland

FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík 22. May 1970

Stortingsmann
Lars Roar Langslet,
Stortinget,
OSLO.

Gode venn,

Jeg takker deg for din bok som jeg har lest med stor
fornøyelse og jeg minnes da også vårt gode samvær og
vennskap i Bad Ragaz og Liechtenstein.

Med alle gode ønsker,

*din hengivne
Bjarni Benediktsson*

FORSÆTISRÁÐHERRA

F-
Reykjavík 8th July 1970

His Excellency
Luther I. Replogle,
Ambassador of the
United States of America,
REYKJAVÍK.

My dear Ambassador,

I greatly regret that I was not able to attend your National Day reception last Monday. I was out of town over the week-end, had gone to Siglufjörður and other communities in the North to give speeches at Independence Party rallies, so it proved impossible for me to come to your reception.

Writing this note, I should like to use the opportunity to give expression to the Government's as well as my personal congratulations and best wishes on the occasion of Independence Day 1970.

*Yours sincerely
Bjarni Benediktsson*

FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík, d. 7. juli 1970.

Hr. Stortingsmand
Lars Roar Langslet
Rosenborggaten 1,
Oslo 3.

Kære Stortingsmand Langslet,

Jeg takker dit brev d. 3. juli 1970 som har gjort det muligt for mig at komme med nogen forslag om dit besøg.

13. juli kommer jeg først om eftermiddagen til byen fra en rejse i Vestlandet og skal den samme aften ud til Þingvellir. Men hvis du ønsker nogen oplysninger eller hjælp om formiddagen saa kan du gaa til min Bürochef Guðmundur Benediktsson i Stjórnarráðið. Saa kan du samtidigt se den gamle regeringsbygning, som oprindeligt var bygget som et fængsel, da vore danske venner for ca. to hundred aar ønskede at gøre noget virkeligt for Island. Han kan ogsaa ledsage dig i Alþingis-huset, hvis du ønsker at se det.

Fredag 17. juli foreslaar jeg at du gaar til Morgunblaðið ved 12 tiden og træffer min sön stud.jur. Björn Bjarnason, som arbejder i sin sommerferie. Han vil arrangere en lunch, som jeg haaber Morgunblaðið indbyder til, hvor du og din ven kan træffe nogen meningsfæller, fra vor landsorganisation og nogle andre, som han vil faa fat i. Efter lunchen haaber vi at faa arrangeret en tur for at se lidt paa de kommunale institutioner i byen.

Lördag d. 18. juli skal jeg saa lade min bil köre dig og din ven til Þingvellir, hvor vi kan have lunch sammen og senere spadsere omkring eller köre, afhængende af vejr og omstændigheder. Bilen körer jer saa hjem tidligt nok saa at I kan ha den sidste aften ledig.

Hvis dette passer saa prøver vi at arrangere din frie tid efter disse linjer.

Med venlig hilsen

Bjarni Benediktsson

7. juli 1970.

Glære Tómas,

Vi mener, at det er en
ednærket idé, at Mads får
en pige som ledsagerinde og
passer på mulige vanskeligheder.
Glære skal naturligvis bo hos
os, og vi vil prøve at gøre
hvad vi kan for at hun beder
sig i bde - i det mindste i bde for
nægt! Når kan vi vente dem,
og hvor længe skal de være
i landet? Det må du bestemme.

Geg þakker, at vi þann flýttu til
 fringvelli d. 13. júlí og at við þann
 værum þá indtil síðsta del af ágúst.
 Men nú er det bestemt, at jeg
 skal til et statsministermøde i
 Trondheim d. 6. ágúst og frá
 1. - 4. ágúst skal vi fara um
 víðskrátt lands í gegnum landið til að
 sjá málafær staði fyrir nýjum kræftum.
 Þetta vil sýna, að þessir menn
 verða allir hjón og þessir eru vörð.
 Men selvaum við flýttu til fringvelli
 vil aldrei nokkinn vera hjón: skilning,
 og að haldi og haldi leiðsögjandi þann
 þó. eittan þann þann þann fringvelli. Þu sendir
 mig þessu málafær þessu um þann og þann
 þann við þann votti um þann þann þann.
 Þú þann að þann þann og þann þann.
 Þú er þann þann.

F-
Reykjavík, July 1, 1970.*Dear Sir Frederic,*

I only want to congratulate you on your great victory, the victory of your party and your personal victory, as I understand it was particularly brilliant. Of course there is a great satisfaction for all, who think in the same way as we do, that your party won the elections, but I must confess, that I got a special delight from the fact that the polls failed so utterly, because I have for a long time considered them among the greatest plagues of our times.

At the same time, I want to say, how much I enjoyed your company at the Bad Ragaz meeting, not least our drive back to Zürich.

*With my best greetings
Yours sincerely,
Bjarni Benediktsson*

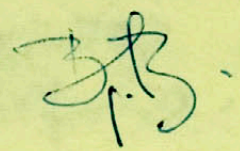
Sir Frederic Bennett,
House of Commons,
London, S.W.1.

Reykjavik, den 1. juli 1970.

Ærede ven,

Jeg takker dit brev af 29. juni.
Det glæder mig meget, at du planerer at
komme til Island og da jeg bliver her i
landet er det mig en stor fornøjelse
hvis jeg får se dig og din ven. Sand-
synligvis bliver jeg ude på Thingvellir,
men når dine planer ligger helt fast kan
jeg arrangere at vi mødes, enten her i
Reykjavik eller på Thingvellir, eventuelt
begge steder. Jeg håber at høre snart
fra dig igen.

Med venlig hilsen,



Hr. stortingsmand
Lars Roar Langslet,
Rosenborggaten 1,
Oslo 3.

at se det.
Fredag 17. juli foreslår jeg
at du også til Morgenbladet

Reykjavik, den 1. juli 1970.

Ærede ven,

Jeg takker dit brev af 29. juni.
Det glæder mig meget, at du planerer at
komme til Island og da jeg bliver her i
landet er det mig en stor fornøjelse
hvis jeg får se dig og din ven. Sand-
synligvis bliver jeg ude på Thingvellir,
men når dine planer ligger helt fast kan
jeg arrangere at vi mødes, enten her i
Reykjavik eller på Thingvellir, eventuelt
begge steder. Jeg håber at høre snart
fra dig igen.

Med venlig hilsen,

Hr. stortingsmand
Lars Roar Langslet,
Rosenborggaten 1,
Oslo 3.

7. juli 1970.

Þære Storknísmóð Langslet,

þess tabben ^{dit} bræv. d. 3. juli 1970
 sam þau gjört det muligt for
 mig at komme med nogen færdes
 om dit besøg. 13. juli kommer
 jeg først om eftermiddagen til
 hegan fra en reise i Vestlandet
 og skal der samme aften ud til
 Þringuelhi. Men hvis du ønsker
 at ~~komme~~ om formiddagen saa
 kan du gaa til min Þirocheff
 Guðmundur Benediktsson i
 Stjórnarrátið. Saa kan du samtíð
 se þau gamla veðingars bygning,
 som ómíðelig var bygget som
 et læssel, da vore danske venner
 for ca. to hundred aar ónskede at
 gæsse osset virbeligt for Ísland.
 Men þau osset ledsee dig i
 Alþingis - húset, hvis du ónskar
 at se det.

Frídag 17. juli foreslaa jeg
 at du gaa til Morgunblaðið

nogen oplysninger
 eller hjælp

7. juli 1970.

Þære Storkingsmóð Langslet,

þess tabben ^{dit} bræv. d. 3. juli 1970
 sam þau gætt det muligt for
 mig at komme med nogen forslag
 om dit besøg.] 13. juli kommer
 jeg først om eftermiddagen til
 byen fra en rejse i Vestlandet
 og skal den samme aften ud til
 fjunguelli. Men hvis du ønsker
 at ~~se~~ ^{se} noget om formiddagen så
 kan du gå til min Bürochef
 Guðmundur Benediktsson i
 Stjórnarráðið. Þá þau þú samtíð
 se þess gamla regningarskýgning,
 sem ómiðeliga var byggð sam
 et forslag, da voru danskir venner
 for ca. to hundruð um óskede at
 gættu noget virbelist for Ísland.
 Þú þau égna ledsaga þig i
 Alþingis - húsið, hvis du óskar
 at se det.

nogen oplysninger
 eller hjælp

Frederik 17. juli foreslår jeg
 at du går til Morgunblaðið

ved 1h tiden og træffer man
som stud. jær. Björn Bjarnason,
som arbejder der i sin sommer-
ferie. Man vil arrangere en lunch
som jeg håber Morgunblaðið
indbyder til, hvor du og din
ven kan træffe nogen menings-
fæller, ~~kommer~~ fra vor landsorganisation
og nogen andre, som man vil ~~så~~
få fat i. Efter lunchen ~~vil~~
~~disse ting være~~ håber vi at
få arrangeret en tur hvor
få at se lidt på de kommunale
institutioner i byen.

Lørdag d. 18. juli skal jeg ~~at~~
så lade min bil køre dig og
din ven til fringvellir, hvor
vi kan have lunch sammen og
senere spadsere om kring eller
køre, afhængende af vejr og
omstændigheder. Bilen kører jer
så hjem tidligt nok så at I
kan ha den sidste aften ledig.

Uanset dette passer så prøv
vi at arrangere ~~for~~ din frie
tid efter disse linjer.

Med venlig hilsen



Oslo 3. juli 1970.

Kjære statsminister Benediktsson,

Hjertelig takk for ditt elskverdige brev. Det gleder meg meget å høre at du vil være hjemme på den tiden jeg kommer til Island, og at det derfor skulle være en chance til å hilse på deg.

Det er nu bestemt at jeg reiser lørdag 11. juli med fly, med retur søndag 19. juli. Ifølge programmet kan jeg regne med tid til fri disposisjon følgende dager: Mandag 13. juli om formiddagen, og hele fredag 17. og lørdag 18. juli. Forøvrig er det lagt opp program for reisedeltagerne (bl.a. reise til Akureyri).

Det viste seg umulig å skaffe hotellplass, men arrangørene ordner da med privat innkvartering. Foreløpig har jeg ikke fått oppgitt noen adresse, men hvis jeg får den i tide før avreisen, skal jeg sende den. I motsatt fall forsøker jeg å ta kontakt med ditt kontor i Reykjavik for å få nærmere beskjed om når det kunne passe for deg å ta imot oss.

La meg enda engang takke for din store elskverdighet. Jeg gleder meg meget til å hilse på deg, og til å se ditt vakre land, som jeg lenge har håpet å kunne besøke.

Vennlig hilsen,

Lars Roar Langslet
Lars Roar Langslet



Oslo 29. juni 1970.

Kjære statsminister Benediktsson,

Jeg tillater meg å skrive fordi jeg har planlagt å ta en feriereise til Island i midten av juli, sammen med en kamerat fra studietiden, magister Anton Fredrik Andresen. Nu lurte jeg på om det er en chance for at du er i landet på den tiden, og om det i så fall var mulig å hilse på deg. Vi har tenkt å reise herfra 11. juli, og av programmet ser det ut til at vi da vil ha fridager i Reykjavik 17. og 18. juli. Imidlertid var det en smule usikkert om det var plass på denne flight. Alternativet er i så fall avreise 14. juli. En slik forskyvning ville såvidt jeg forstår medføre at de tilsvarende fridager er 20. og 21., muligens også 22. juli. Kanskje er det også muligheter for å forlate det oppstilte program på andre tidspunkter. Dette er bare en forespørsel om du er hjemme på denne tiden av året. I så fall ville det glede meg meget å få anledning til å treffe deg på et eller annet tidspunkt. Hvis det kunne passe deg, skal jeg gi beskjed såsnart jeg vet mer å fortelle om avreise og tidspunkter forøvrig.

Om du ikke er hjemme, er der kanskje andre muligheter for at vi kunne se Alltinget og eventuelt treffe en eller annen islandsk politiker. Jeg gleder meg meget til reisen, og håper at den lar seg arrangere etter planene.

Min privatadresse i Oslo er Rosenborggaten 1, Oslo 3.

Vennlige hilsener

Hans Olav Haugset